

Министерство образования и науки Российской Федерации  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра всеобщей истории

**Ренессансные идеалы Испании**  
**(на материале «Назидательных новелл» Мигеля де Сервантеса)**

**АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ**

студентки 4 курса 411 группы  
направления 46.03.01 «История»  
Института истории и международных отношений  
Аржановой Анны Ризатовны

Научный руководитель  
д.и.н., профессор

\_\_\_\_\_

Л.Н.Чернова

Зав. кафедрой  
д.и.н., профессор

\_\_\_\_\_

Л.Н.Чернова

Саратов 2018

**Введение.** Испанская монархия вступила в XVII век огромной и могущественной державой. Помимо всего Пиренейского полуострова в ее состав входили южная часть Нидерландов, Франш-Конте и Шароле, Неаполитанское королевство, Сицилия, Сардиния, Миланское герцогство и необозримые колониальные владения: Америка от Калифорнии до Огненной Земли, Филиппины, португальские колонии в Африке, Азии и Америке. Однако еще при Филиппе II (1556–1598) ясно обозначился политический и экономический кризис. Дело в том, что правительственная политика была подчинена решению двух основных задач – укреплению мощи державы Габсбургов и сохранению позиций католицизма в Европе. В результате, энергичное и жизнеспособное общество оказалось подчинено претензиям всевластного государства, посвятившего себя защите контрреформационного движения.

Век упадка испанской экономики, общества и государственности оказался в то же время эпохой блистательного расцвета духовной культуры, ее «Золотым веком». Более того, именно осознание современниками сложнейших проблем, стоявших перед страной, заставляло задумываться об их причинах и во многом определило характер развития культуры.

Особое место в испанской культуре того времени занимает Мигель де Сервантес Сааведра (1547–1616), в творчестве которого сфокусировались многие линии развития испанского гуманизма.

**Целью** данной работы является изучение идеалов ренессансной Испании на основе анализа персонажей из «Назидательных новелл» Мигеля де Сервантеса.

Для достижения данной цели в работе ставятся следующие **задачи**:

- охарактеризовать особенности социально-экономической и политической жизни Испании во второй половине XVI – начале XVII вв.;

- показать специфику развития культуры Испании в обозначенный период, обратив особое внимание на характерные черты испанского Ренессанса;

- обобщить имеющийся в литературе материал о жизни и творчестве Мигеля де Сервантеса в контексте исторического и культурного развития Испании;

- выявить представление Сервантеса о чести и достоинстве, о религиозных ценностях и католической церкви, о женском идеале.

Главным и основным источником, на котором строится моя работа является сборник новелл Мигеля де Сервантеса - одного из самых ярких представителей испанского Ренессанса - под названием «Назидательные новеллы»<sup>1</sup>. Помимо основного вышеупомянутого источника, в данной работе мной привлечен и другой круг дополнительных источников, позволяющих нагляднее представить Испанию конца XVI – начала XVII вв. Полезным нарративным источником является сочинение знаменитого испанского меркантилиста дона Херонимо де Устарица (1670–1732) «Теория и практика торговли и мореплавания»<sup>2</sup>. Для характеристики особенностей экономического развития Испании в XVI – начале XVII вв. привлекались эпистолярные источники (письмо из Сарагосы от 15 мая 1591 г., Казни в Сарагосе, письмо из Сарагосы от 11 ноября 1592 г., письмо из Мадрида от 20 ноября 1598 г., письмо из Рима от 16 июля 1599 г.)<sup>3</sup>.

Для написания работы привлекался широкий круг литературы, которую можно разделить на несколько тематических групп. Это исследования, посвященные, во-первых, Сервантесу, его жизни и творчеству, в том числе, анализу «Назидательных новелл». Среди них работы Державина К.Н., Балашова Н.И., Пуришева Б.И., Лукова Вл.А., Ломова В.М., коллективный труд авторов М.П. Алексеева, В.М. Жирмунского, С.С. Мокульского и А.А. Смирнова<sup>4</sup>; во-

---

<sup>1</sup> *Мигель де Сервантес. Назидательные новеллы* / Пер. с исп. Б. Кржевского. М., 1983.

<sup>2</sup> *Херонимо де Устарица. Теория и практика торговли и мореплавания* // Хрестоматия по истории средних веков / под ред. Н.П. Грацианского, С.Д. Сказкина. Т. 3. М., 1950. С. 206–207.

<sup>3</sup> См.: Письмо из Сарагоссы от 11 ноября 1592 г. // Там же. С. 201; Казни в Сарагоссе // Там же; Письмо из Сарагоссы от 15 мая 1591 г. // Там же; Письмо из Мадрида от 20 ноября 1598 г. // Там же. С. 202; Письмо из Рима от 16 июля 1599 г. // Хрестоматия по истории средних веков. Т. 3. С. 202.

<sup>4</sup> См.: *Державин К.Н. Сервантес: жизнь и творчество*. М., 1958; *Балашов Н.И. Сервантес и всемирная литература*. М., 1969; *он же. Сервантес* // История всемирной литературы: в 9 т. Т. 3 / Под ред. Г.П. Бердникова. М., 1985. С. 360–372; История зарубежной литературы:

вторых, развитию культуры Испании XVI – начала XVII вв. Здесь стоит отметить труды З.И. Плавскина, А. Миролубовой, А.И. Кравченко<sup>5</sup>; в-третьих, характеристике ренессансной культуры и гуманистической идеологии как европейского явления. Работы Буркхардта Я., А.Ф. Лосева, К.А. Сергеева<sup>6</sup>; в-четвертых, политическому, социальному и экономическому состоянию Испании интересующего нас периода. Монографии Альтамиры -и-Кревеа, М. Дефурно, А.И. Кудрявцева, статьи Э.Э. Литавриной и В.А. Ведюшкина и относительно новый коллективный труд отечественных авторов под редакцией В.А. Ведюшкина и Г.А. Поповой<sup>7</sup>.

Бакалаврская работа состоит из введения; двух глав (первая глава – «Мигель де Сервантес и Испания его времени» – состоит из двух параграфов, вторая глава – «Нравственные ориентиры Назидательных новелл» – состоит из трех параграфов); заключения и списка использованных источников и литературы.

**Основное содержание работы.** Особенности испанской культуры эпохи Возрождения во многом обусловлены историческими судьбами Испании в Средние века. Завершение Реконквисты и объединение Кастилии и Арагона дали

---

Средние века. Возрождение / Под ред. М.П. Алексева, В.М. Жирмунского, С.С. Мокульского и А.А. Смирнова. М., 1987; *Пуришев Б.И.* Литература эпохи Возрождения. Идея «универсального человека». Курс лекций. М., 1996; *Луков Вл. А.* Сервантес: Научный доклад для «круглого стола», посвященного 400-летию выхода в свет 1-го тома «Дон Кихота» М. Сервантеса / Отв. ред. Вал. А. Луков. М., 2005; *Ломов В.М.* 100 великих зарубежных писателей. М., 2009.

<sup>5</sup> См.: *Плавскин З.И.* Литература раннего общеиспанского Возрождения // История всемирной литературы: в 9 т. Т. 3 / Под ред. Г.П. Бердникова. М., 1985. С. 341-349; *Плавскин З.И.* Литература Испании от зарождения до наших дней. Т. 1. IX–XVIII вв. СПб., 2003; *Миролубова А.* Вступительная статья // Испанская новелла: рождение и расцвет. Испанская новелла Золотого века. Л., 1989. С. 5-20; *Кравченко А.И.* Культурология. М., 2002.

<sup>6</sup> См.: *Буркхардт Я.* Культура Возрождения в Италии. М., 1996; *Лосев А.Ф.* Эстетика возрождения. М., 1985; *Сергеев К.А.* Ренессансные основания антропоцентризма. СПб., 2007.

<sup>7</sup> См.: *Альтамира-и-Кревеа Р.* История Испании. Т. 2. М., 1951; *Дефурно М.* Повседневная жизнь Испании золотого века. М., 2004; *Кудрявцев А.И.* Испания в средние века. Л., 1937; *Литаврина Э.Э.* К проблеме экономического упадка Испании в XVI в. // Из истории средневековой Европы (X–XVII вв.). М., 1957. С. 173 – 185; *Ведюшкин В.А.* Идальго и кабальеро: испанское дворянство в XVI–XVII вв. // Европейское дворянство XVI–XVII вв.: границы сословия. М., 1997. С.100 – 129; *Ведюшкин В.А.* Двор Филиппа III глазами современника // Новый филологический вестник. 2014. №2(29). С. 129 – 139; *История Испании. Т. 1: С древнейших времен до конца XVII века / Отв. ред. В.А. Ведюшкин, Г.А. Попова. М., 2012.*

мощный толчок для ее развития. В XVI–XVII столетиях она пережила период расцвета, известный под названием «Золотого века».

Как и для многих писателей «Золотого века», центральной темой в творчестве Мигеля де Сервантеса была проблема чести и личного достоинства. Испанские добродетели в своем величии, преувеличениях и извращениях, находят свое идеальное и вместе с тем реальное выражение в типе, называемом *hidalgo* (идальго), настоящем символе испанского общества эпохи золотого века. Идальго существовал для того, чтобы постоянно оттачивать понятие чести и доводить его до совершенства, находясь на низких ступенях дворянского общества. Весь его капитал – это честь, полученная в наследство от предков его рода, которые сражались за веру. Но в это время уже нет мавров, с которыми можно было бы сражаться.<sup>8</sup>

В новелле «Ревнивый эстремадурец» Сервантес рисует яркий образ обедневшего идальго – Каррисалеса: «...сын благородных родителей... Увидев себя без денег и почти без друзей, он прибегнул к средству, к которому прибегают многие, а именно к поездке в Америку – пристанище и убежище для людей, потерявших последние надежды в Испании, спасение для бунтарей, укромное и удобное место для игроков, великий соблазн для распутных женщин, а вообще мало кому помогающее средство»<sup>9</sup>. Однако, проведя два десятилетия на чужбине, Каррисалес сумел разбогатеть и, вернувшись на родину в преклонном возрасте, решил жениться. Как следует из названия новеллы, главный герой был подвержен одному пороку – ревности – «... он от природы был самым ревнивым человеком на свете...»<sup>10</sup>.

Почти 80-летний богач Каррисалес берет себе в жены юную Леонору. Желая оградить себя от неожиданностей, Каррисалес превратил свой дом в неприступную крепость, почти совершенно отрезанную от внешнего мира, но, как

---

<sup>8</sup> Дефурно М. Повседневная жизнь Испании золотого века. С. 13.

<sup>9</sup> Мигель де Сервантес. Назидательные новеллы / Пер. с исп. Б. Кржевского. М., 1983. URL: [http://www.e-reading.club/chapter.php/21600/19/de\\_Servantes\\_-\\_Nazidatel%27nye\\_novelly.html](http://www.e-reading.club/chapter.php/21600/19/de_Servantes_-_Nazidatel%27nye_novelly.html) (дата обращения: 17.06.21017).

<sup>10</sup> Мигель де Сервантес. Назидательные новеллы / Пер. с исп. Б. Кржевского. М., 1983. URL: [http://www.e-reading.club/chapter.php/21600/19/de\\_Servantes\\_-\\_Nazidatel%27nye\\_novelly.html](http://www.e-reading.club/chapter.php/21600/19/de_Servantes_-_Nazidatel%27nye_novelly.html) (дата обращения: 17.06.21017).

пишет Сервантес, «...тем не менее старик никакими способами не смог остережиться и избежать того, чего он больше всего боялся: во всяком случае, не избежал мысли, что он все же попался»<sup>11</sup>. Каррисалес, не вызывающий до этого особых симпатий читателя, обнаруживает удивительное душевное благородство. Уверившись, как ему кажется, в измене жены, Каррисалес готов во всем винить только самого себя. Но он не перестает любить ту, которую была самой большой радостью его жизни. И, чувствуя приближение смерти, Каррисалес, этот великий ревнивец, хочет только одного – чтобы Леонора была счастлива. Он составил завещание, в котором "не только не упомянул о проступке Леоноры, а, напротив, в самых учтивых выражениях упрашивал и убеждал ее после его смерти выйти замуж за юношу", которого она, как он полагал, полюбила.

Так, на примере данной новеллы Сервантес представляет читателям образ идадьго как человека благородного, который, несмотря на оскорбление его чести и достоинства, продолжает проявлять свои лучшие качества. Из фигуры почти комической ревнивый эстрамадурец внезапно превращается в фигуру патетическую и почти героическую.

С развитием христианских государств полуострова на границе с миром ислама, в тесном взаимодействии, но в то же время в жестокое противостоянии с ним, связана и особая роль в этом регионе католической церкви, сохранявшей, а в определенной мере и упрочившей свое влияние и авторитет.

На примере «Назидательных новелл» можно убедиться в том, что религия играла важную роль в жизни испанского общества, что в свою очередь является отличительной чертой национального менталитета испанцев рассматриваемого периода. В новелле «Ринконете и Кортадильо» главные герои – промышленники мошенничеством бродяги-подростки вовлекаются в севильское воровское братство. Среди участников братства мы видим наводчиков, карманников, домушников, проституток, шулеров и т.п. Сервантес подводит к мысли, что воровская банда символизирует испанское государство. Грабя и убивая, бандиты,

---

<sup>11</sup> *Мигель де Сервантес*. Назидательные новеллы / Пер. с исп. Б. Кржевского. М., 1983. URL: [http://www.e-reading.club/chapter.php/21600/19/de\\_Servantes\\_-\\_Nazidatel%27nye\\_novelly.html](http://www.e-reading.club/chapter.php/21600/19/de_Servantes_-_Nazidatel%27nye_novelly.html) (дата обращения: 17.06.21017).

во всяком случае, не менее искренне, чем какой-нибудь Филипп II, убеждены, будто служат «богу и добрым людям». Сервантес в несколько приемов описывает елейное благочестие преступников и их рвение в формально-богоугодных делах.<sup>12</sup> «Похохотал он также и над почтенной старушкой Пипотой, которая была способна укрыть у себя на дому корзину с краденым бельем, а потом ставить свечи перед иконами, в твердой уверенности, что за это она, можно сказать, обутою и одетою отправится на небо».<sup>13</sup>

Таким образом, в этой новелле возникает неотразимая сатира на Контрреформацию, чьим нравственным фундаментом была постулированная Тридентским собором формальная, то есть лицемерная, обрядность, показательные «добрые дела». «Назидательная» концовка, которую габсбургские чиновники не смели принять на свой счет, доводит сатиру до предельной обобщенности и отчетливости: «Очень подивился Ринконете той уверенности и спокойствию, с которым эти люди рассчитывали попасть в рай за соблюдение внешней набожности, невзирая на все свои бесчисленные грабежи, убийства и преступления против бога».<sup>14</sup>

Таким образом, Сервантес указывает на негативное влияние Контрреформации и показывает, как внешняя обрядность католической церкви способствует разложению общества и утрате истинных нравственных и социальных ориентиров.

Большой интерес при анализе «Назидательных новелл» вызывают женские персонажи. Женские персонажи в новеллах очень разные и несомненно, занимают в них важную роль. Женщина выступает главным героем, который меняет ход событий в сюжетах, она переодевается в мужской костюм и отправляется на поиски по тем или иным причинам скрывшегося возлюбленного. В «Назидательных новеллах» в изобилии можно встретить случаи, в которых по-

---

<sup>12</sup> *Балашов Н.И.* Сервантес. С. 368.

<sup>13</sup> *Мигель де Сервантес.* Назидательные новеллы / Пер. с исп. Б. Кржевского. М., 1983. URL: [https://www.e-reading.club/chapter.php/21600/12/de\\_Servantes\\_-\\_Nazidatel%27nye\\_novelly.html](https://www.e-reading.club/chapter.php/21600/12/de_Servantes_-_Nazidatel%27nye_novelly.html) (дата обращения 8.05.2018).

<sup>14</sup> Там же.

казываются уловки, на которые шли женщины или юные девушки, чтобы ускользнуть от бдительного надзора.

В новелле «Две девицы», которая относится в условной классификации к типу «идеальных», дерзко воспевается женская доблесть и самостоятельность. Главная героиня – Теодосия, молодая девушка благородного происхождения, будучи обманута и брошена своим тайным возлюбленным, несмотря на опасность, отправляется на его поиски, чтобы восстановить свою честь или отомстить предателю: «Я решила переодеться в мужское платье и, покинув родительский дом, отправиться на поиски своего предателя Энея этого жестокого и вероломного Бирено, обманувшего мои честные ожидания и справедливые надежды. Благородство крови, унаследованной от родителей, пробуждает во мне силу, с помощью которой я либо получу удовлетворение, либо отомщу»<sup>15</sup>. Здесь и далее, на протяжении всего повествования автор подчеркивает смелость и отвагу Теодосии, подкрепленные благородством девушки и ее решительностью в стремлении очистить свою запятнанную девичью честь. Все эти качества помогают героине в ее приключениях. Завершает новеллу Сервантес счастливой концовкой.

Таким образом, мы видим идеализацию образа девушки, который на самом деле не может претендовать на достоверность и соответствие с реальностью. Сама история и события, положенные в основу новеллы не отражают реальную жизнь, а являются лишь выдумкой автора. Однако, стоит заметить, что центральное место в новелле занимает тема девичьей чести. Учитывая успех «Назидательных новелл» среди современников, можно сделать вывод, что эта тема была интересна и актуальна для испанского общества конца XVI – начала XVII в.

Противоположный женский образ рисует Сервантес в новелле «Обманная тетка». Стоит обратить внимание на главную героиню, ее тетю и их образ жизни, а точнее сказать обратить внимание на то, чем они промышляют. Сервантес

---

<sup>15</sup> *Мигель де Сервантес*. Назидательные новеллы / Пер. с исп. Б. Кржевского. М., 1983. URL: [https://www.e-reading.club/chapter.php/21600/20/de\\_Servantes\\_-\\_Nazidatel%27nye\\_novelly.html](https://www.e-reading.club/chapter.php/21600/20/de_Servantes_-_Nazidatel%27nye_novelly.html)(дата обращения: 25.03.2018).



подчеркивает, что делается это по холодному расчету, из-за материальной выгоды. Детали, описываемые в новелле, придают героиням еще больший негативный окрас: «...теперь мужика такого не сыщешь (если только он хоть капельку разбирается), который бы сразу не заподозрил подделки. А потому — да здравствует мой наперсток и игла, и да укрепляются вместе с тем твои выносливость и терпение, и тогда нам не страшны никакие мужчины на свете: все они останутся в дураках, ты — при своей чести, а я при капитале и очень даже большой наживе!»<sup>16</sup>.

Не стоит забывать, что литературные примеры почти всегда имеют сатирическую направленность, искажающую реальность. Если мы находим большое число свидетельств о жизни женщин, стоявших на крайних ступенях социальной лестницы, — знатных дам, с одной стороны, и куртизанок и проституток — с другой, то домашняя и семейная жизнь «средних классов» оставила лишь слабый след в литературе.

**Заключение.** В целом, рассуждая о том, как соотносятся «Назидательные новеллы» с реальностью, нельзя дать однозначного ответа. Сюжеты, которые описывает Сервантес, очень разнообразны. Характеризуя то или иное явление в испанском обществе в начале XVI — конце XVII в., можно натолкнуться на совершенно противоположное его изображение в литературе. Например, образ женщины, образ идальго, образ христианина и т.д. В идеалистических новеллах перед нами безукоризненные герои, воплощение физической и духовной красоты. Влюбленные юноши проявляют к своим избранницам абсолютное уважение, их чувство настолько безупречно, что порой кажется даже холодным и условным. Этим новеллам не хватает жизни и цвета: герои бесплотны, а описания реальности скудны. В реалистических новеллах, как правило, нет ни любовной интриги, ни романтической идеализации. Отсутствует также и выраженный сюжет или связующая нить: это скорее последовательная смена картин, лишен-

---

<sup>16</sup> *Мигель де Сервантес*. Назидательные новеллы / Пер. с исп. Б. Кржевского. М., 1983. URL [https://www.e-reading.club/chapter.php/21600/22/de\\_Servantes\\_-\\_Nazidatel%27nye\\_novelly.html](https://www.e-reading.club/chapter.php/21600/22/de_Servantes_-_Nazidatel%27nye_novelly.html) (дата обращения: 23.05.2018).

ных ясной развязки. Такое устройство позволяет сосредоточить внимание на описании людей и явлений.

Историческое развитие Испании в период средневековья, в частности Реконкиста, повлияло на формирование на территории Испанского королевства специфических черт, которые отражались на жизни общества и его идеалах. Это и забота о чести, которая приобретает в жизни испанцев особый оттенок и является всеохватной категорией, достигая своего апогея в эпоху золотого века. Это и то важное место, которое занимает католическая вера в жизни испанцев. Однако эта уверенность в обладании истинной верой, подкреплявшая собой действенность религиозных обрядов, могла порой приводить к оправданию моральных отклонений, едва ли совместимых с духом христианства.

Сервантес, выходя за границы правдоподобия, придает героям новелл гипертрофированное чувство чести. Кроме того, это подтверждает ту важность, которую имели «ситуации чести» в жизни, а в еще большей степени в уме испанцев.

Таким образом, понятие чести обостряется, но вместе с тем превращается в комплекс механических рефлексов и словесных преувеличений, лишаясь своего главного содержания, связанного с высокими личностными достоинствами, которыми Испания XVI века питала свой героизм.

Эпоха Возрождения с сопутствующим ей отходом от средневекового религиозного мировоззрения, в меньшей степени затронула испанское общество и испанскую культуру. Сервантес указывает на негативное влияние Контрреформации и показывает, как внешняя обрядность католической церкви способствует разложению общества и утрате истинных нравственных и социальных ориентиров. С одной стороны, в его произведениях можно проследить отход от средневекового религиозного мировоззрения в сторону ренессансных идеалов. Автор осуждает политику церкви, показывая, как пагубно она сказывается на обществе, выдвигает на первый план личные качества своих персонажей, их поступки независимо от веры. С другой стороны, герои – христиане, католики,

изображаются Сервантесом как воплощение высокой нравственности и как образцы правильного поведения.

Духовная и церковная история «Золотого века» в Испании имеет ту отличительную особенность, что ее миновала Реформация. Это само по себе представляется загадкой, поскольку испанская церковь, подверженная всем характерным порокам того времени, нуждалась в реформировании не меньше, чем в странах, переживших Реформацию. Это подтверждает и анализ «Назидательных новелл». Единственным правдоподобным объяснением может служить тот факт, что мультикультурный характер испанского общества отвлекал его внимание от проблем самой церкви, направляя всю энергию на конфронтацию с иудаизмом и исламом.

Мы убедились, что многие особенности развития испанского общества конца XVI – начала XVII в. находят свое отражение в литературе «Золотого века», в частности в «Назидательных новеллах» Мигеля де Сервантеса. Писатель, с одной стороны, рисует идеальные, далекие от реальности картины, в которых воспеваются самые важные для испанцев качества – честь, вера, отвага. С другой стороны, Сервантес в своих «реалистических» новеллах указывает на пороки, которые присутствуют в окружающем его обществе, высмеивая их и призывая: «все эти вещи... способны послужить назиданием и предостережением каждому, кто о них прочитает»<sup>17</sup>.

---

<sup>17</sup> *Мигель де Сервантес. Назидательные новеллы / Пер. с исп. Б. Кржевского. М., 1983.*  
URL: [https://www.e-reading.club/chapter.php/21600/12/de\\_Servantes\\_-\\_Nazidatel%27nye\\_novelly.html](https://www.e-reading.club/chapter.php/21600/12/de_Servantes_-_Nazidatel%27nye_novelly.html) (дата обращения: 02.06.2018).